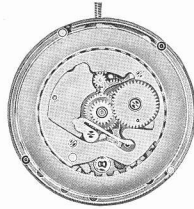




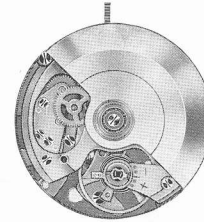
Mouvement ancre, remontoir automatique avec roulement à billes, seconde au centre directe, quantième instantané à guichet, noyé dans la platine, remise en date rapide

Lever movement, self-winding with ball-bearing, direct sweep second, instantaneous date showing through aperture in dial, countersunk in the plate, quick date-setting

Ankerwerk, automatischer Aufzug mit Kugellager, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, im Werkboden versenkt, Schnell-Datumeinstellung



Cal. 1799



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur totale sans quantième	4.50
Hauteur totale avec quantième	4.50
Hauteur du filet avec quantième	1.10
Hauteur axe de tige avec quantième	1.88

Echappement

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier

	annulaire	à vis
Diamètre total	10.30	10.40
Diamètre du trou	0.90	0.90
Hauteur de la serge	0.52	0.55
Épaisseur du bras	0.22	0.22

Virole

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.50
Hauteur pour amortisseur de chocs	0.50

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00
Diamètre pour piton mobile	0.50
Longueur pour piton mobile	1.00

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.24
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet

Hauteur	1.15
Épaisseur	0.1125
Longueur	315

Ressort de freinage

Hauteur	1.10
Épaisseur	0.21-0.22
Longueur	36

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21-0.23

Tige de remontoir

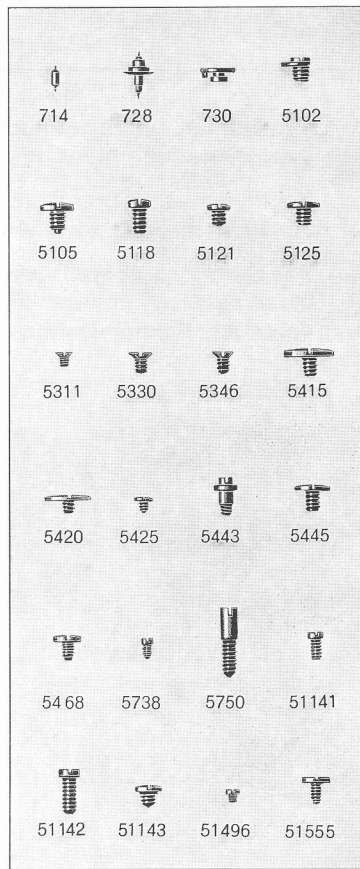
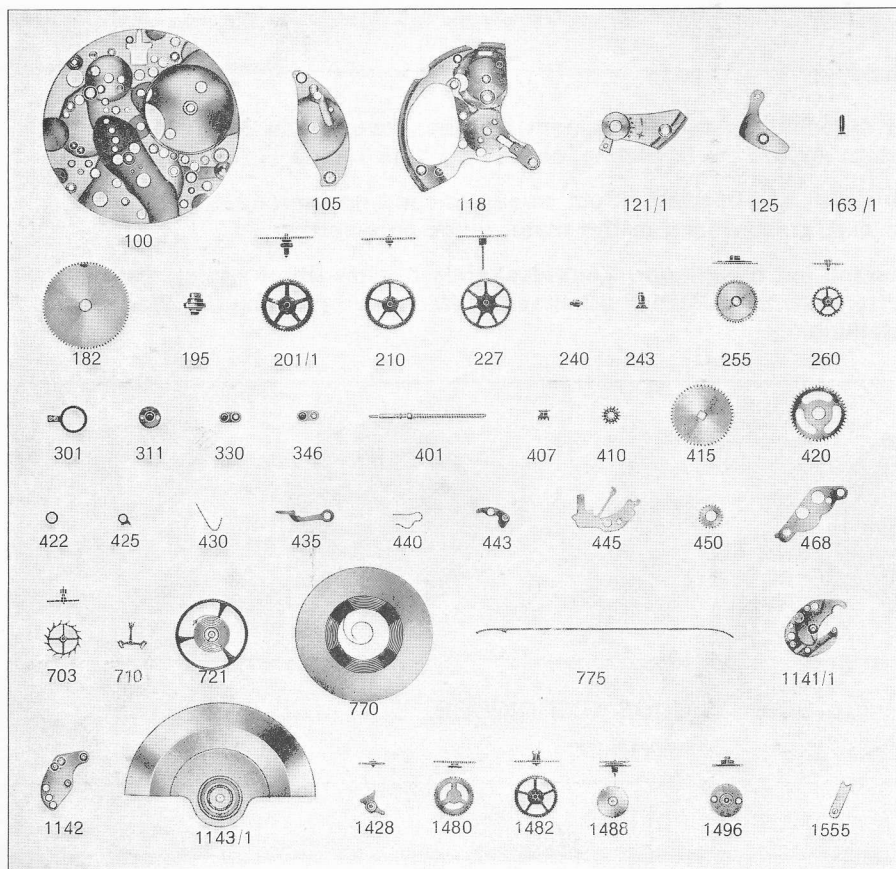
Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
---	------

La position des pieds est la même que celle des calibres 1717, 1749

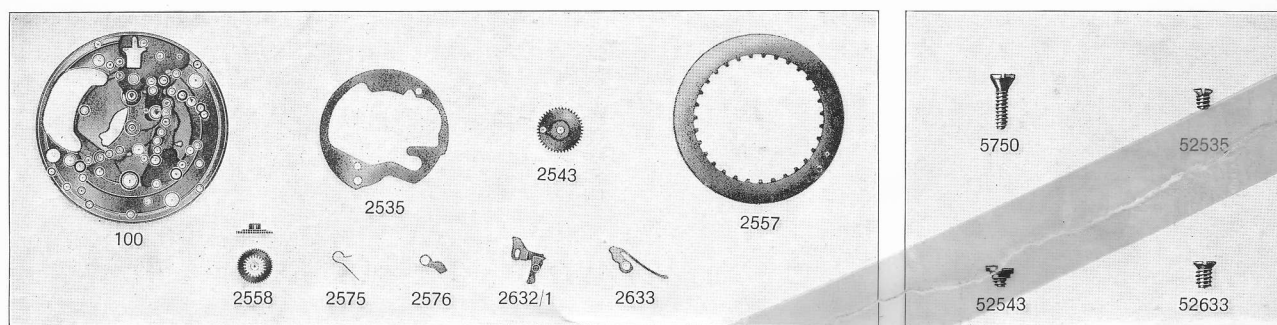
Fournitures du calibre de base 1798



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/1	Coq pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/1	Balance cock for shock-protecting device, flat hairspring	121/1	Unruhkloben für Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de c.-pivot dessous, p. roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, p. contre-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, f. lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke für Automatorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1480	Roue d'armage	1480	Winding-up wheel	1480	Spannrad
1482	Mobile entraineur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrad
1488	Roue-cliquet complète	1488	Pawl winding wheel, complete	1488	Klinkenrad, vollständig
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
1555	Verrou de roue d'armage	1555	Winding-up wheel bolt	1555	Riegel für Spannrad

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Minutenrohr-Halter-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51143	Vis de masse oscillante	51143	Oscillating weight screw	51143	Schwingmasse-Schraube
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse
51555	Vis de verrou de roue d'armage	51555	Screw for winding-up wheel bolt	51555	Riegel-Schraube für Spannrad

Fournitures particulières au quantième cal. 1799



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothed hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datum Sperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datum Sperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder